

# Titanic:

## Die Legende kommt nach Hause

Nordirland

2012

unser Land

dein Urlaub



Belfast

Irland

Sehen. Spüren. Erleben.



# TITANIC BELFAST®

**SEHEN. SPÜREN. ERLEBEN.**

Die größte Titanic-Attraktion der Welt heißt Sie herzlich willkommen!

Sie können einer der ersten Besucher der Werft sein, sich auf eine Reise in die Tiefen des Ozeans begeben und die wahre Legende der Titanic entdecken - in der Stadt, in der alles begann. Buchen Sie noch heute und erleben Sie eine unvergessliche Reise.

**TITANICBELFAST.COM**



**TITANIC  
BELFAST®**

# Titanic: Die Legende kommt nach Hause

Am 2. April 1912 verließ die RMS Titanic die Bucht von Belfast (Belfast Lough), um ihre Jungfernfahrt anzutreten. Die Geschichte des prächtigsten Schiffes seiner Zeit beflügelt seitdem die Herzen und die Fantasie von Menschen auf der ganzen Welt.

Belfast ist die Stadt, in der dieses berühmte Schiff entworfen und gebaut wurde und vom Stapel lief. Im Jahr 2012 wird anlässlich der Hundertjahrfeier der Jungfernfahrt der Titanic die weltweit größte Titanic-Attraktion, Titanic Belfast, eröffnet. Die Eröffnung ist allerdings nur ein Teil einer Reihe von zahlreichen spektakulären Veranstaltungen, Festen, Konzerten und Ausstellungen, die das ganze Jahr über in der Stadt stattfinden werden.

Nur in Belfast können Sie die Geschichte der Titanic von ihren Anfängen verfolgen, die Leidenschaft und den Stolz derer entdecken, die sie entworfen und gebaut haben, und die Faszination der Titanic-Ära erleben, als sich die Stadt auf dem Höhepunkt ihrer Macht befand. Die Titanic kommt nach Hause. Feiern Sie den Moment mit uns!



04

Titanic: Bau in Belfast

06

Die Reise

07

Die Tragödie

09

Die Titanic heute

10

Titanic-Attraktionen

18

Seefahrtsgeschichte &  
Öffentliche Kunst

20

Titanic - Touren mit Führung

24

Titanic - Touren ohne  
Führung

25

Titanic - Routen

26

Titanic - Stadtplan

28

Titanic - Veranstaltungen  
2012

30

Veranstaltungen 2012

32

Einkaufen, Nachtleben,  
Kultur und Essen

34

Belfast Welcome Centre



Alle Attraktionen sind auf unserem praktischen Stadtplan zu finden (Seite 24 - 25)



Achten Sie auf die besonderen Angebote mit dem Belfast Visitor Pass (Besucherpasse).



Tickets sind beim Belfast Welcome Centre, 47 Donegall Place, Belfast, erhältlich.



1



2



3



H1721.  
R.W.

HOYFM.HW.H1555 Queen's road with shipyard men leaving work, Titanic in background, May 1911 Photograph © National Museums Northern Ireland Collection Harland & Wolff, Ulster Folk & Transport Museum

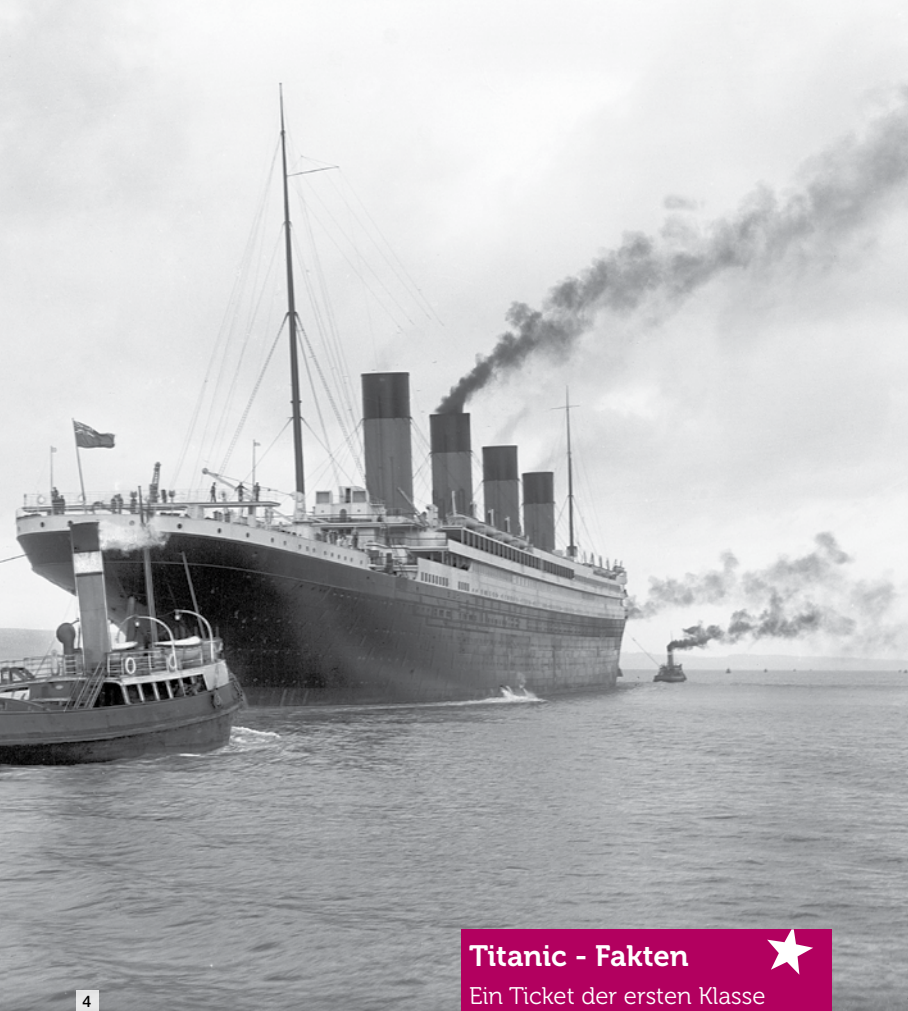
# Titanic: Bau in Belfast

Wir befinden uns im Jahr 1909. Sie rattern in einer neuen, überfüllten elektrischen Straßenbahn durch Belfast...

Viele Ihrer Mitreisenden sind auf dem Weg zu einer der Gießereien, der weltweit größten Seilfabrik, einer Leinenweberei oder Tabakfabrik; Belfast ist in all diesen und vielen weiteren Branchen weltweit führend. Ihr Ziel in dieser geschäftigen Stadt ist aber ein anderes. Gemeinsam mit mehr als 15.000 Arbeitern steuern Sie die Tore von Harland & Wolff, dem weltweit größten Schiffsbauer, an.

Im Jahr 1907 verkündete der charismatische Vorsitzende von Harland & Wolff, Lord Pirrie, seinen Traum: Das größte und luxuriöseste Schiff aller Zeiten zu bauen, das für die riesige Reederei White Star Line auf der transatlantischen Route zum Einsatz kommen sollte. Sechs Tage die Woche, von Sonnenaufgang bis Sonnenuntergang, arbeiteten seine Angestellten zu Tausenden; Nieter, Schreiner, Schweißer, Schiffsbauer -

- 1 Geschichte der Schifffahrt in der Seemannskirche Sinclair Seamen's Presbyterian Church
- 2 Titanic Memorial, Belfast City Hall (Rathaus)
- 3 Arbeiter beim Verlassen der H&W Werft
- 4 Titanic beim Verlassen der Bucht von Belfast



4

HOYFM.HW.H1721 Starboard stern view of completed Titanic in Belfast Lough with tugs, 2nd April 1912 Photograph © National Museums Northern Ireland Collection Harland & Wolff, Ulster Folk & Transport Museum

## Titanic - Fakten

Ein Ticket der ersten Klasse (Parlour Suite) kostete 870 £ oder 4.350 US-Dollar. Das sind heutzutage fast 70.000 US-Dollar!

die besten Handwerker Belfasts. Allen Gefahren trotzend waren sie mit Stolz und Leidenschaft dabei, den Traum von Lord Pirrie zu verwirklichen.

### **Das Schiff. Der Stapellauf. Die Opulenz.**

Wie können Worte die Leistungen dieser Männer beschreiben? Es muss ein unvergesslicher Anblick gewesen sein, als diese ‚neuen Weltwunder‘ vor ihren Augen Form annahmen. Mit 53 m war die Titanic höher als die Nelsonssäule auf dem Trafalgar Square in London und mit 269 m Länge war sie länger als die Höhe des weltweit größten Gebäudes. Das stattliche Gewicht von 46.328 Tonnen machte die Titanic zum größten von Menschenhand geschaffenen beweglichen Objekt, das die Welt je gesehen hatte. Nach dem Stapellauf am 31. Mai 1911

in der Bucht von Belfast waren die besten Handwerker im neuen riesigen Thompson Dry Dock (Trockendock) mit der Ausstattung der Titanic beschäftigt. Dieser schwimmende Palast war das erste Schiff mit Dampfbädern, einem beheizten Schwimmbecken, elektrischen Fahrstühlen und warmem und kaltem Wasser in jeder Kabine. Die Titanic verfügte auch über einen Fitnessraum auf dem neuesten Stand der Technik, Squashcourts und einen Gesellschaftsraum sowie Festsäle im Stile von Versailles.

Am 2. April 1912 bejubelten über 100.000 Menschen am Dock von Belfast die Fertigstellung des Schiffes. Und der Stolz der Menschen ist auch heute noch zu spüren. „She was alright when she left Belfast!“ (Sie war völlig in Ordnung, als sie Belfast verließ!)



#### UNTERGANG 15. APRIL 1912

Die RMS Titanic kollidierte auf ihrer Jungfernfahrt mit einem Eisberg und sank am 15. April 1912. Die Kollision ereignete sich vier Tage nach Beginn der Überfahrt, am 14. April 1912 um 23:40 Uhr. Die Titanic sank am darauf folgenden Morgen um 2:20 Uhr.

#### HALIFAX, NOVA SCOTIA

Halifax ist die dem Unglücksort am nächsten gelegene Stadt, weshalb die Opfer der Titanic hier begraben wurden.

#### NEW YORK

#### 18. APRIL 1912

Die Carpathia brachte die Überlebenden nach New York, das Ziel der Titanic.

## Die Reise

Die Passagiere der Titanic kamen aus völlig verschiedenen Welten. Viele entstammten einfachen Verhältnissen und hatten Monate lang auf die drei Pfund für das Zwischendeck der dritten Klasse und damit ein neues Leben in Amerika gespart. Sie brachten ihre Träume und ihre wenigen Habseligkeiten mit an Bord in Southampton, Cherbourg oder Cobh, dem letzten Anlaufhafen vor New York, überwältigt vom dem Schiffsriesen, der über ihnen ragte.

Colonel John Jacob Astor, Amerikas reichster Mann, ging mit seiner jungen schwangeren Frau nach einer

Flitterwochenreise in Cherbourg an Bord. Mit anderen Passagieren der ersten Klasse wie der Modedesignerin Lady Duff-Gordon und dem unermesslich reichen Industriellen Benjamin Guggenheim wurden sie mit dem Begleitschiff SS Nomadic an Bord der Titanic gebracht. Sie konnten sich die 870 £ für eine ‚Millionaire’s Suite‘ leisten. Die Crème de la Crème der feinen Gesellschaft machte lange Spaziergänge an Deck, trank Tee im Café Parisien und genoss allabendlich im Restaurant der ersten Klasse ein üppiges Elf-Gänge-Menü oder speiste à la carte im Ritz.



## Titanic - Fakten

Die beiden Anker der Titanic hatten jeweils ein Gewicht von fast 16 Tonnen.

### BELFAST

**2. APRIL 1912**

Der Geburtsort der Titanic. Hier wurde sie in über drei Jahren gebaut.

### SOUTHAMPTON

**4. APRIL 1912**

Die Titanic verbrachte eine Woche im Hafen von Southampton, wo sie mit der für die Reise nach New York benötigten Kohle beladen wurde.

### CHERBOURG

**10. APRIL 1912**

Die Titanic fuhr nach Cherbourg, wo weitere Passagiere mit den Begleitschiffen von White Star, der Normadic und der Traffic, an Bord gebracht wurden.

### COBH (QUEENSTOWN)

**11. APRIL 1912**

Dieser Hafen im Südwesten Irlands war der letzte Anlaufhafen der Titanic vor ihrer Reise über den Atlantik.

## Die Tragödie

An Bord mit dem Schiffsarchitekten Thomas Andrews waren Techniker und Konstrukteure der ‚Guarantee Group‘, die von Harland & Wolff beauftragt wurde, alle eventuellen Probleme zu beheben. Allerdings waren auch sie machtlos, die Tragödie zu verhindern, die die Welt schockieren sollte.

Am Sonntag, den 14. April, um 23:40 Uhr südlich von Neufundland, Kanada, kollidierte die Titanic bei einer Geschwindigkeit von 20 Knoten mit einem riesigen Eisberg. Der erlittene Schaden am Rumpf erwies sich als fatal. Lady Duff-Gordon verglich das

Geräusch später mit dem Rollen riesiger Bowlingkugeln entlang des Schiffes. Weniger als drei Stunden später sahen die Überlebenden aus ihren Rettungsbooten hilflos mit an, wie das riesige Passagierschiff unter den Wellen verschwand. Innerhalb weniger Stunden wurden sie von der RMS Carpathia gerettet und in Richtung New York mitgenommen. Sie ließen jedoch mehr als 1500 Besatzungsmitglieder und Passagiere zurück, die in den Tiefen des Atlantiks ihr Leben verloren. Die Welt trauerte, aber nirgendwo war der Schmerz so groß wie in Belfast.

# Nur in Belfast...

können Sie die unglaubliche Geschichte der Titanic um die ehemalige Werft Harland & Wolff, wo sie entworfen und gebaut wurde und vom Stapel lief, wirklich erleben und die größte Attraktion Nordirlands erkunden.



- 1 Thompson Dry Dock
- 2 Harland & Wolff Konstruktionsbüro
- 3 Kräne von Harland & Wolff





## Die Titanic heute: Nur in Belfast

Für über 80 Jahre lag die Titanic in den Tiefen des atlantischen Ozeans verborgen.

Am 1. September 1985 wurde das Wrack schließlich von Dr. Robert Ballard und seinem Team entdeckt. Sie bestätigten, was man in Belfast bereits wusste. Die genialen Konstrukteure und Arbeiter, die dem Bau der Titanic ihre Arbeitskraft und Energie widmeten und in manchen Fällen sogar ihr Leben verloren, tragen keinerlei Schuld. Die Ursache für die Katastrophe war woanders zu suchen.

Als der Film Titanic von James Cameron, übrigens der zweiterfolgreichste Film aller Zeiten, im Jahr 1997 in die Kinos kam, wurde Belfast mit neuem Stolz erfüllt. Auch heute beflügeln die unvergleichliche Aura der Titanic und ihre Geschichte weiterhin die Fantasie von Menschen jeden Alters. Wenngleich es auf der ganzen Welt Hunderte von Ausstellungen und Museen zur Titanic gibt, kann ihre bemerkenswerte Geschichte nur in Belfast, ihrer Geburtsstadt, wirklich erlebt werden. Von dem atmosphärischen Konstruktionsbüro bei Harland & Wolff, wo die Entwürfe angefertigt wurden, über die Slipanlage, wo sie vom Stapel gelassen wurde, bis hin zu ihrem letzten ‚Fußabdruck‘ in der Geschichte, dem Thompson Dry Dock, wo sie ausgestattet wurde, und dem

originalen Pumpenhaus, das das Dock trocken hielt, können Sie in Belfast immer noch das Erbe der Legende berühren.

Zu Fuß, mit dem Bus, Taxi, Fahrrad, Auto und Boot, verschiedenste Touren führen Sie zum Ursprung der Legende. Feiern Sie die Genialität ihrer Konstrukteure und die Leidenschaft und den Stolz ihrer Erbauer bei modernsten Attraktionen und einer Reihe von Ausstellungen in ganz Belfast. Ab dem 31. März 2012 können Sie anlässlich der Hundertjahrfeier der Jungfernfahrt die Geschichte der Titanic bei der weltweit größten Titanic-Attraktion, Titanic Belfast, wie nie zuvor erleben.

Genießen Sie die weltweit authentischsten Festivals und Großveranstaltungen, spektakuläre Open-Air-Events, fantastische Konzerte und die vielen Geschichten, die das berühmteste Schiff der Welt lebendig werden lassen. 2012 - das Jahr, in dem die Titanic endlich nach Hause nach Belfast kommt!

**Belfast - ein Reiseziel, das Sie 2012 nicht verpassen dürfen**

Die beeindruckende Wiedergeburt von Belfast in den vergangenen Jahren hat National Geographic dazu inspiriert, die Stadt zum ‚Must See‘ Reiseziel 2012 zu erklären.

# Titanic-Attraktionen



Galerie: Die Menschen auf dem Schiff



Galerie: Der Stapellauf

## Besucherattraktion Titanic Belfast



1

Einem so großartigen Schiff wie der Titanic gerecht zu werden und das außergewöhnliche Drama ihrer Geschichte lebendig darzustellen, ist kein leichtes Unterfangen. Doch hier ist dies rundum gelungen! Herzlich willkommen im Titanic Belfast, der weltweit größten Titanic-Attraktion.

Direkt an der Slipanlage, von der die Titanic zu Wasser gelassen wurde, bietet dieses legendäre sechsstöckige Gebäude ein weltweit einmaliges Titanic-Erlebnis. Die Ausstellung führt Sie in neun Galerien

durch die Geschichte der Titanic, von ihrer Konzeption bis zu der Zeit nach dem Untergang und zur Entdeckung des Wracks.

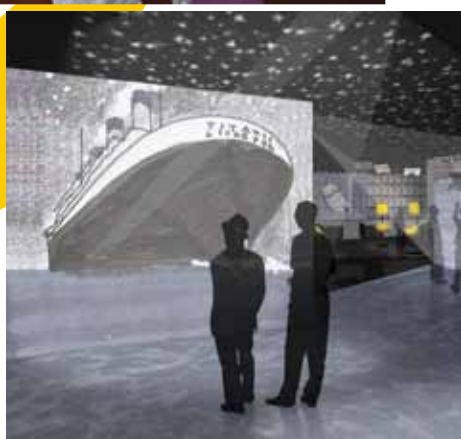
Die Eröffnung findet am 31. März 2012 anlässlich der Hundertjahrfeier der Jungfernfahrt der Titanic statt. Es erwarten Sie atemberaubende Spezialeffekte, nervenkitzelnde Fahrattraktionen, Nachbauten in Originalgröße und innovative interaktive Displays. Die Galerie ‚Die letzte Ruhestätte‘ ist dank der gestochen



TITANIC  
BELFAST®

## Titanic - Fakten

Das Titanic-Schild vor Titanic Belfast ist 15 m lang und wiegt 15 Tonnen. Es wiegt fast genauso viel wie einer der Anker der Titanic und ist genauso lang wie die private Promenade der teuersten Suiten der Titanic.



Galerie: Der Untergang

scharfen Aufnahmen des Wracks der Titanic ein unvergleichliches Erlebnis und im Ocean Exploration Centre gibt es Live-Schaltungen zum Forschungsschiff Nautilus, mit dem Dr. Robert Ballard das Wrack der Titanic entdeckte, und zu Meeresforschungsabteilungen auf der ganzen Welt.

Neben einem atemberaubenden Bankettsaal erwarten Sie Räume für Kunst- und Bildungsveranstaltungen, eine Galerie für Wander- und Wechselausstellungen, Cafés, Restaurants und Geschäfte.

### Ticketanfragen

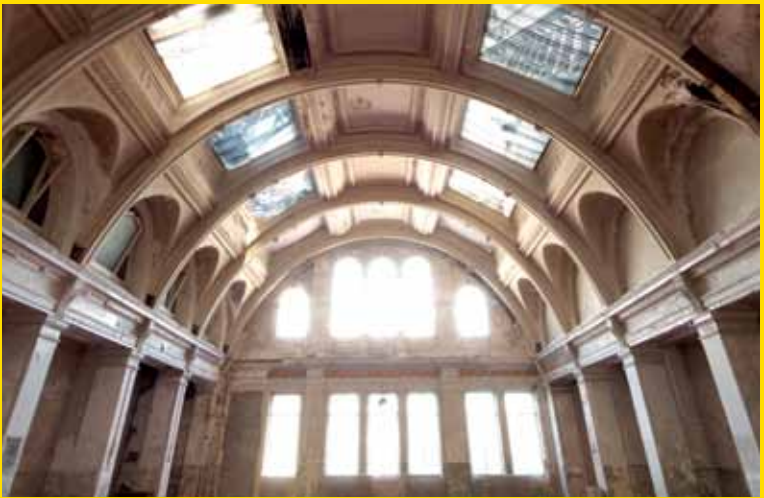
Titanic Belfast Limited, Titanic House  
6 Queen's Road, Belfast BT3 9DT  
+44 (0)28 9076 6399

[ticketing@titanicbelfast.com](mailto:ticketing@titanicbelfast.com)  
[www.titanicbelfast.com](http://www.titanicbelfast.com)

Tickets können auch online unter [www.gotobelfast.com](http://www.gotobelfast.com) oder im Belfast Welcome Centre, 47 Donegall Place, Belfast BT1 5AD +44 (0)28 9024 6609

Eintrittspreise: Erwachsene 13,50 £ /  
Alter 5 - 16 Jahre 6,75 £ / Studenten  
und Erwerbslose 9,50 £ / Familien (2  
Erwachsene + 2 Kinder) 34,00 £ / 65  
Jahre und älter 9,75 £ (Mo. - Fr.) 11,50 £  
(Sa. - So.) / Gruppen (15+) 12,75 £

Öffnungszeiten (April - September)  
Mo. - Sa. 9 - 19 Uhr, So. 10 - 17 Uhr  
Öffnungszeiten (Oktober - März)  
Täglich 10 - 17 Uhr



HOYFM.HW.H501 Hull drawing office with naval architects, 1912 Photograph © National Museums Northern Ireland Collection Harland & Wolff, Ulster Folk & Transport Museum



HOYFM.HW.H584 Engine works drawing office interior, 1899 Photograph © National Museums Northern Ireland Collection Harland & Wolff, Ulster Folk & Transport Museum

## H&W Konstruktionsbüros



Vergessen Sie Hollywood - hier in Belfast können Sie nicht nur die Romantik und Leidenschaft der Geschichte der Titanic, sondern auch Ihr ganz eigenes Titanic-Abenteuer erleben. Nur in Belfast. Diese wunderschönen Räume haben sich seit der Zeit des Schiffsarchitekten Thomas Andrews und seinen genialen Kollegen, die die Entwürfe der Titanic und ihrer Schwesterschiffe angefertigt haben, kaum verändert. Hier hat alles begonnen und der Traum nahm Gestalt an.

Ab April 2012 können Sie folgende Touren machen, um das Harland & Wolff Konstruktionsbüro zu bestaunen:

### **Titanic Walking Tour**

Tägliche Führungen um 11 und 14 Uhr, Treffpunkt vor dem Premier Inn Titanic Quarter. Geänderte Zeiten im Winter, siehe Website für weitere Informationen.

Dauer: 2,5 Stunden mit Kaffeepause

Eintrittspreise: Erwachsene 12 £ /

Ermäßigung 11 £ / Alter 10-16 Jahre 8 £ /

Alter 5-10 Jahre 5 £ / unter 5 Jahre

kostenlos / Familien (2 Erwachsene + 2

Kinder) 30 £

+44 (0)7546 489875

[www.titanicwalk.com](http://www.titanicwalk.com)

### **Titanic Tours Belfast**

Führungen nach Vereinbarung

Dauer: 3 Stunden (ca.)

Max. Teilnehmerzahl: 6 Personen

Eintrittspreis: 30 £ pro Person

+44 (0)7852 716655

[www.titanictours-belfast.co.uk](http://www.titanictours-belfast.co.uk)



HOYFM.HW.H1825 Bow view of Olympic in thompson graving dock, during post- Titanic disaster refitting, December 1912 Photograph © National Museums Northern Ireland Collection Harland & Wolff, Ulster Folk & Transport Museum

## Dock & Pumpenhaus der Titanic



Der letzte ‚Fußabdruck‘ der Titanic an Land, das Thompson Dry Dock, wurde speziell errichtet, um die 269 m der Olympic und der Titanic unterzubringen. Es war das größte Trockendock der damaligen Zeit und hier wurde die Titanic ausgestattet. Daneben befindet sich das Edwardianische Thompson Pumpenhaus, dessen Pumpen ca. 105 Millionen Liter Wasser in knapp 100 Minuten aus dem Trockendock abpumpen konnten. Bei einem Snack und einer Tasse Tee können Sie dank des audiovisuellen Materials, einschließlich seltener Filmaufnahmen der Titanic, alles über die unglaubliche Schiffsbautradition von Belfast erfahren. Bei den Führungen können Sie zudem noch immer die originalen Pumpen bestaunen. Neu im Jahr 2012 - steigen Sie die 13 Meter hinab in das Dock der Titanic und folgen Sie den Spuren ihrer Erbauer.

### Besucherzentrum

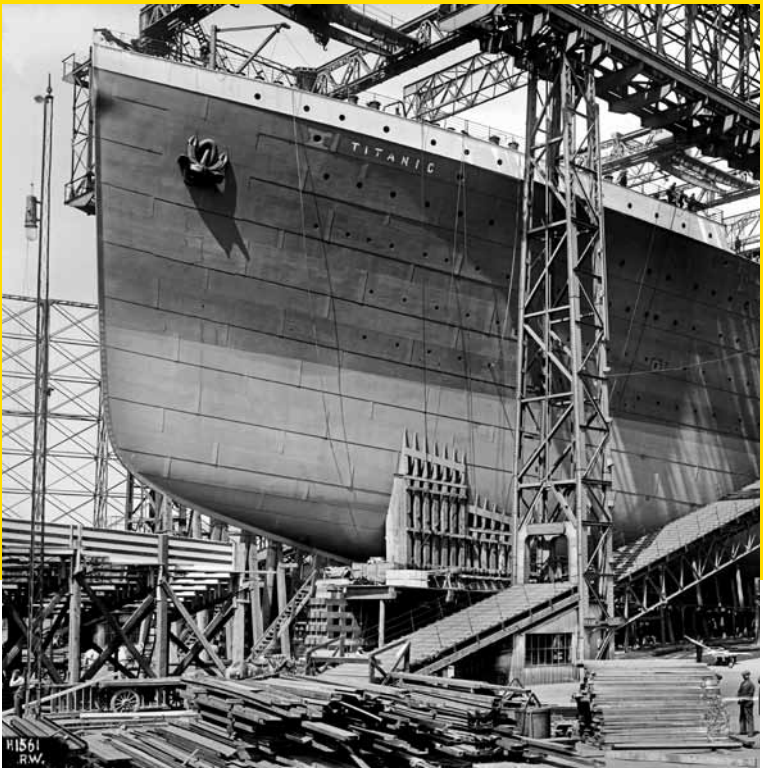
Northern Ireland Science Park,  
Queen's Road, Titanic Quarter  
Belfast BT3 9DT  
+ 44 (0)28 9073 7813  
[www.titanicsdock.com](http://www.titanicsdock.com)  
Öffnungszeiten: 10 - 18 Uhr täglich

### Touren

Touren ohne Führung sind jederzeit zwischen 10-18 Uhr möglich  
Eintrittspreise: Erwachsene 5 £ / Kinder 3 £ / Familien (2 Erwachsene + 2 Kinder) 12 £  
Touren mit Führungen finden stündlich um 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16 und um 17 Uhr statt.  
Eintrittspreise: Erwachsene 7 £ / Kinder 4 £ / Familien (2 Erwachsene + 2 Kinder) 15 £  
Gruppenführungen sind möglich

### Café & Besucherzentrum

7 Tage die Woche geöffnet  
Oktober - März: 10:30 - 16 Uhr  
April - September: 10 - 17 Uhr



HOYFM.HW.H1561 Port bow view on no3 slip prior to Titanic launch, May 1911  
 Photograph © National Museums Northern Ireland Collection Harland & Wolff, Ulster Folk & Transport Museum

## Slipanlagen der Titanic und der Olympic



Am 31. März 1911 wurde die Titanic von dieser Slipanlage mit mehr als 20 Tonnen Schmiermittel und Seife vom Stapel gelassen. Das Spektakel dauerte knapp über eine Minute. Hier bauten Tausende von Nietern, Schweißern, Schiffsbauern und anderen Handwerkern ihren riesigen Schiffsrumpf und kletterten über den turmhohen, weltweit größten Portalkran namens Arrol, der eigens für die Titanic und ihre Schwesterschiffe gebaut wurde. Die Slipanlagen können auch von einem besonderen Aussichtspunkt in der Besucherattraktion Titanic Belfast bestaunt werden, die nur wenige Meter entfernt ist.

Die folgenden Touren zu den Slipanlagen sind ab April möglich:

### Titanic Walking Tour

Tägliche Führungen um 11 und 14 Uhr, Treffpunkt vor dem Premier Inn Titanic Quarter. Geänderte Zeiten im Winter, siehe Website für weitere Informationen.

Dauer: 2,5 Stunden mit Kaffeepause  
 Eintrittspreise: Erwachsene 12 £ / Ermäßigung 11 £ / Alter 10 - 16 Jahre 8 £ / Alter 5 - 10 Jahre 5 £ / unter 5 Jahre kostenlos / Familien (2 Erwachsene + 2 Kinder) 30 £  
 +44 (0)7546 489875  
 www.titanicwalk.com

### Titanic Tours Belfast

Führungen nach Vereinbarung  
 Dauer: 3 Stunden (ca.)  
 Max. Teilnehmerzahl: 6 Personen  
 Eintrittspreis: 30 £ pro Person  
 +44 (0)7852 716655  
 www.titanictours-belfast.co.uk



## SS Nomadic



5

Das letzte verbleibende Schiff der Reederei White Star ist die SS Nomadic, die derzeit am Hamilton Dock, nahe Titanic Belfast, restauriert wird. Das Schiff, das einst die Passagiere der ersten und zweiten Klasse von Cherbourg an Bord der Titanic brachte, wurde von Thomas Andrews entworfen, der sich auch für die Titanic verantwortlich zeigte. Es wurde von Harland & Wolff unter den riesigen Schatten der Titanic und der Olympic gebaut. Die SS Nomadic lief am selben Tag wie die Olympic aus der Bucht von Belfast aus, um ihren Dienst aufzunehmen. Am 10. April 1912 gingen im Hafen von Cherbourg 142 Passagiere an Bord der Nomadic, um an der Jungfernfahrt der Titanic teilzunehmen. An Bord waren Sir Cosmo Duff-Gordon und seine Frau Lucille, die berühmte Modedesignern, die amerikanische Prominente Molly Brown und der wohlhabende Industrielle Benjamin Guggenheim. Die Nomadic diente während ihrer langen und erfolgreichen Dienstzeit der Olympic als Begleitschiff.

Nach einer ereignisreichen Dienstzeit kehrte die Nomadic im Jahr 2006 nach Belfast zurück. Nach ihrer Restaurierung wird sie im Herbst 2012 für Besucher

geöffnet, um den Spuren der Titanic-Passagiere der ersten Klasse zu folgen. Zudem beherbergt sie eine Ausstellung über das Leben in Belfast während der Zeit der Titanic.

Anm.: Die SS Nomadic öffnet im April 2012 mit begrenzter Kapazität für ‚Hard Hat Tours‘ (Führungen mit Schutzhelm). Tickets sind online oder im Belfast Welcome Centre, 47 Donegall Place, Belfast BT1 5AD, erhältlich.  
+44 (0)28 9024 6609  
[www.gotobelfast.com](http://www.gotobelfast.com)

Die folgenden Touren besuchen die SS Nomadic, haben aber erst nach der Restaurierung im Herbst 2012 Zugang zum Schiff.

### Titanic Tours Belfast

Führungen nach Vereinbarung  
Dauer: 3 Stunden (ca.)  
Max. Teilnehmerzahl: 6 Personen  
Eintrittspreis: 30 £ pro Person  
+44 (0)7852 716655  
[www.titanictours-belfast.co.uk](http://www.titanictours-belfast.co.uk)

Weitere Informationen zur SS Nomadic finden Sie unter: [www.nomadicbelfast.com](http://www.nomadicbelfast.com)



## Belfast City Hall



6

Aufgrund der vielen Verbindungen zum legendären Passagierschiff ist die prächtige Belfast City Hall (das Rathaus) auch als ‚Stone Titanic‘ (Titanic aus Stein) bekannt und eine der wichtigsten Sehenswürdigkeiten der Stadt. Lord Pirrie, der Vorsitzende von Harland & Wolff während des Baus der Titanic, spielte beim Bau der Belfast City Hall eine bedeutende Rolle. Die Amtsräume des Bürgermeisters, die ‚Lord Mayor’s Suite‘, waren auch als ‚Titanic Rooms‘ bekannt, weil sie von denselben Handwerkern geschaffen wurden, die später die Titanic gebaut haben.

Zur Hundertjahrfeier des Untergangs der Titanic findet am 15. April 2012 in der Belfast City Hall eine Gedenkveranstaltung statt. Zu diesem Anlass wird auch der neue Titanic Memorial Garden eröffnet. Im Garten befinden sich das Titanic Memorial - der Mittelpunkt der Gedenkfeier während

des jährlichen Festivals ‚Titanic - Made in Belfast‘-, eine Gedenksäule für Lord Pirrie und die Statue von Edward Harland. Im Rathaus selbst wartet im Bobbin Café eine Ausstellung über die Industriezweige Belfasts vom 16. Jahrhundert bis heute. Täglich finden im Rathaus und seinen bekannten Marmorhallen Führungen statt.

### **Belfast City Hall**

Donegall Square, Belfast BT1 5GS  
+44 (0)28 9027 0456  
[www.belfastcity.gov.uk/cityhall](http://www.belfastcity.gov.uk/cityhall)

Führungen: Mo. - Fr. um 11, 14, 15 Uhr;  
Sa. 14 und 15 Uhr  
Dauer: 45 Min.  
Eintritt: frei





## Ulster Folk & Transport Museum



### **TITANICa: Die Ausstellung. Transport Museum**

In der umfangreichsten Titanic-Ausstellung Nordirlands erwarten Sie Artefakte, technische Pläne und Fotografien aus den Kollektionen des National Museum Northern Ireland, darunter die einmalige Kollektion über die White Star Line. Mehr als 500 Originalartefakte, hauptsächlich über das Leben und die Fertigkeiten der Werftarbeiter und über die Geschichten der Menschen in Verbindung mit der Titanic und ihren Schwesterschiffen, sind ausgestellt. Zur Ausstellung gehören auch 35 faszinierende Stücke wie ein Bullauge, Geschirr, persönliche Gegenstände, Silber und Glas, die aus dem Wrack der Titanic vom Meeresgrund geborgen wurden.

### **TITANICa: Die Geschichte der Menschen. Folk Museum**

Nehmen Sie den interaktiven Weg durch das Folk Museum und reisen Sie zurück in die Zeit der Titanic. Wandeln Sie auf den Straßen mit originalen Häuschen,

Schulen und Geschäften aus der Zeit der Jungfernfahrt. Erkunden Sie das Zuhause eines Nieters von Harland & Wolff, besuchen Sie das Postamt, um Ihre eigene Nachricht im Morsealphabet von der Titanic zu verschicken, und erstein Sie ein Ticket für die Jungfernfahrt der Titanic oder einfach nur eine Zeitung von damals in der Druckerei. Im Silent Cinema erwarten Sie Filme über die Titanic und Sie können sich in der Kleidung der damaligen Zeit fotografieren lassen.

The Ulster Folk and Transport Museum  
Cultra, Holywood BT18 0EU  
+44 (0)28 9042 8428  
[www.nmni.com/Titanic](http://www.nmni.com/Titanic)

Eintrittspreis: Ticket für eines der Museen  
Erwachsene 6,50 £ / Alter 5 - 18 Jahre 4 £ / Familien 18,50 £ / Ticket für beide Museen Erwachsene 8 £ / Alter 5 - 18 Jahre 4,50 £ / Familien 21,50 £.  
Geöffnet Di. - So., 10 - 17 Uhr.  
An gesetzlichen Feiertagen, die auf einen Montag fallen, geöffnet



## Seefahrts- geschichte & Öffentliche Kunst

Es gibt so viele Möglichkeiten, die Titanic in ganz Belfast zu entdecken, darunter auch eindrucksvolle öffentliche Kunst und einmalige Ausstellungen auf dem Wasser.

- 1 The Kit
- 2 Modell des Schiffsrumpfes
- 3 Die Schiffsmasten
- 4 Belfast-Kahn

8

### “The Belfast Barge”



Am Lagan Quay, nur wenige Minuten vom Stadtzentrum entfernt, befindet sich der 600 Tonnen schwere Kahn mit einer beeindruckenden Ausstellung. Mit Hilfe von Touchbildschirmen, interaktiven Schautafeln und Bildschirmen werden Sie die unglaubliche Seefahrtsgeschichte von Belfast entdecken. Der Kahn beherbergt auch persönliche Audiobeiträge von zahlreichen Schiffsbauern aus Belfast. Auf der Mehrzweckbühne finden verschiedenste Veranstaltungen wie Titanic-Filmvorführungen, Diskussionsrunden, Kurse, Livemusik und Ausstellungen statt. An Bord erwarten Sie auch Leckereien aus lokalem Anbau im berühmten Galley Café.

Lanyon Quay, Belfast BT1 3LG

+44 (0)28 9023 2555

[www.belfastbarge.com](http://www.belfastbarge.com)

Öffnungszeiten: Täglich 10 - 16 Uhr

Eintrittspreis: 4 £ / Ermäßigung: 3 £ /

Familien 12 £

Galley Café +44 (0)28 9023 5793



2



3



4

9

### Die Schiffsmasten

Die Titanic, ihre Schwesterschiffe Olympic und Britannic und die Nomadic gehören zu den acht berühmten in Belfast gebauten Schiffen, die durch spektakuläre Schiffsmasten im Herzen von Belfast, an der Ostseite des Donegall Place, repräsentiert werden. Jeder Mast trägt ein Segel, das die maritime Erbe von Belfast feiert.

10

### "The Kit"

Die innovative Genialität hinter dem Bau der Titanic wird mit dieser spektakulären 13,5 Meter großen Bronzeskulptur gefeiert. Ein riesiger Modellsatz - mit maßstabsgetreuen Nachbildungen von Bauteilen der Titanic - bildet neben dem Abercorn Basin das legendäre Passagierschiff nach, nahe der Stelle, wo die Titanic gebaut wurde. Das 200.000 £ teure Objekt wurde durch die Kunststoffrahmen von Modellsätzen inspiriert. Nachts beleuchtet es das Titanic Quarter mit blauem und weißem Phosphorlicht.

11

### Modell des Schiffsrumpfes

Im Titanic Quarter können Sie jetzt ein maßstabsgetreues Modell des Schiffsrumpfes der Titanic (zumindest ein Drittel davon), das teilweise mit Hilfe des Portalkrans Arrol gebaut wurde, bestaunen. Als Teil der Fernsehserie 'We built the Titanic' (Wir bauen die Titanic) von Channel 4 und National Geographic gebaut, ist diese Konstruktion ein Geschenk für die Menschen in Belfast. Ein Team von Ingenieuren und Technikern baute das Vorschiff größtenteils mit den traditionellen Methoden, die auch beim Bau der Titanic verwendet wurden, wenngleich auch moderne Techniken eingesetzt wurden. Die Fernsehsendung deckte die außergewöhnliche Handwerkskunst und die innovativen Ideen auf, die das Kennzeichen von Harland & Wolff während der Edwardianischen Blütezeit waren.



1

## Titanic - Touren mit Führung

Erleben Sie die faszinierende Geschichte der Titanic auf von Experten geführten Touren zu allen wichtigen Orten.

- 1 Susie Millar Titanic Tours
- 2 Titanic Dock & Pumpenhaus
- 3 Titanic Walking Tour
- 4 Titanic Boat Tour

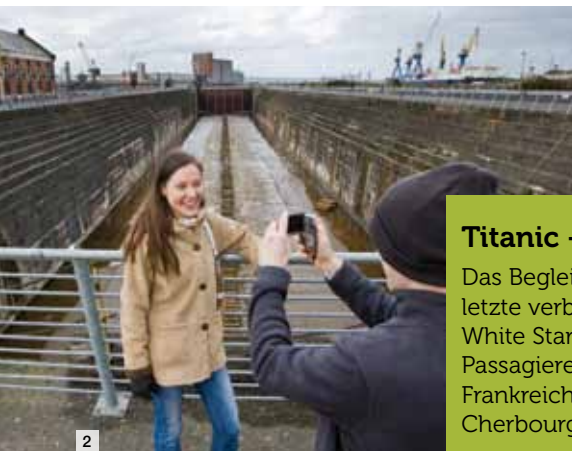
### Titanic Walking Tour



Machen Sie eine Tour mit Führung um den Geburtsort der Titanic herum. Bei dieser Tour ergründen Sie das Titanic Quarter und bestaunen das historische Konstruktionsbüro bei Harland & Wolff, die Slipanlagen, auf denen die Titanic zu Wasser gelassen wurde, und das Dock und Pumpenhaus der Titanic, wo Sie eine Pause zum Mittagessen machen.

Tägliche Führungen um 11 und 14 Uhr, Treffpunkt vor dem Premier Inn Titanic Quarter. Geänderte Zeiten im Winter, siehe Website für weitere Informationen.

Dauer: 2,5 Stunden mit Kaffeepause  
Preise: Erwachsene 12 £ / Ermäßigung 11 £ / Alter 10 - 16 Jahre 8 £ / Alter 5 - 10 Jahre 5 £ / unter 5 Jahre kostenlos / Familien (2 Erwachsene + 2 Kinder) 30 £  
+44 (0)7546 489875  
[www.titanicwalk.com](http://www.titanicwalk.com)



2

## Titanic - Fakten



Das Begleitschiff *Nomadic*, das letzte verbliebene Schiff der White Star Line, brachte die Passagiere der ersten und in Frankreich zweiten Klasse von Cherbourg zur *Titanic*.



3



4

### Titanic Boat Tour



Die weltweit einzige Bootstour zu den wichtigsten Titanic-Orten. Die Tour in Begleitung eines Experten beginnt am Donegall Quay. Dabei werden Sie in die Zeit versetzt, in der die *Titanic* und ihre Schwesterschiffe entworfen und gebaut wurden und vom Stapel liefen. An Bord erhält man eine beeindruckende Perspektive des Hafenviertels und einmalige Einblicke in die historischen Schiffswerften von H&W; angesteuert werden die Slipanlagen, das Trockendock, wo die *Titanic* ausgestattet wurde, und die *HMS Caroline*.

Im April bietet die Lagan Boat Company eine Reihe außergewöhnlicher Bootstouren im Zusammenhang mit der *Titanic* an, darunter eine Verabschiedungstour, eine Konzerttour von MTV und ein Captain Smith Abend. Besuchen Sie die Website für weitere Informationen.

Touren (bis 18. März) Samstag und Sonntag 12:30 und 14 Uhr  
 Touren (ab 19. März) täglich 12:30 Uhr  
 Dauer: 75 Minuten

Preise: Erwachsene 10 £ / Ermäßigung 8 £  
 / Familien (2 Erwachsene + 2 Kinder) 30 £  
 Private Touren nach Vereinbarung

Ticketschalter / Bootsabfahrt  
 Maritime Emporium, Shop & Ticket Office  
 Obel 66, Donegall Quay, Belfast BT1 3NL  
 +44 (0)28 9033 0844  
 +44 (0)7718 910 423  
[www.laganboatcompany.com](http://www.laganboatcompany.com)

### Titanic Tours Belfast

Genießen Sie eine spannende Luxustour mit dem Auto zu den *Titanic*-Orten mit einem einmaligen und persönlichen Einblick. Die Reiseführung übernimmt Susie Millar, die Urenkelin von Thomas Millar, der am Bau der *Titanic* beteiligt war und als Ingenieur an ihrer Jungfernfahrt teilnahm. Tragischerweise war er einer der Unglücklichen, die ihr Leben verloren.

Führungen nach Vereinbarung  
 Dauer: 3 Stunden (ca.)  
 Max. Teilnehmerzahl: 6 Personen  
 Preis: 30 £ pro Person  
 +44 (0)7852 716655  
[www.titanictours-belfast.co.uk](http://www.titanictours-belfast.co.uk)



### Das Belfast von Sir Thomas Andrew

Blue Badge Guide Isabel Anderson bringt die Besucher zurück in das Belfast von Sir Thomas Andrews, dem Schiffsarchitekten der Titanic. Teil der Tour sind die Schule, die er als Kind besuchte, die nahe gelegene technische Hochschule, in der er studierte, seine Junggesellenwohnung, die Kirche, die er besuchte, und viele weitere interessante Orte.

Private Touren nach Vereinbarung

Dauer: 1 Stunde (ca.)

Teilnehmerzahl: 5-20 Personen

Preis: 6 £

+44 (0)7855 102813

+44 (0)28 9066 7083

[www.bluebadgeireland.com](http://www.bluebadgeireland.com)

### Historic Belfast Walking Tour



Diese besondere Tour führt Sie zu Fuß zu den wichtigsten Orten der Titanic-Ära. Und Sie erfahren dabei, welche interessanten Menschen dort einst anzutreffen waren.

Touren März bis Oktober

Freitag, Samstag und Sonntag 14 Uhr

Dauer: 90 Minuten (ca.)

Preis: 6 £

+44 (0)28 9024 6609

[www.gotobelfast.com/tours](http://www.gotobelfast.com/tours)

### Belfast City Bus Tours



Sie besichtigen mit dem Aussichtsbus das historische Titanic Quarter und vieles mehr, von der prächtigen Belfast City Hall bis zu den schönen Parkanlagen von Stormont.

[www.gotobelfast.com/tours](http://www.gotobelfast.com/tours)

### The Titanic Explorer Bus Tour



Die erste Titanic-Bustour von Belfast ist ein Service mit flexiblen Ein- und

- 1 Bustouren
- 2 Belfast City Radtouren
- 3 Ausstellung Titanic Dock & Pumpenhaus
- 4 Black Taxi Touren



3



4

## Titanic - Fakten

Die Titanic war das erste Schiff mit Dampfbädern, einem beheizten Schwimmbecken, elektrischen Fahrstühlen und warmem und kaltem Wasser in jeder Kabine.

Ausstiegsmöglichkeiten. So haben Sie die Gelegenheit, die Geschichte der Titanic und das industrielle Belfast in Ihrem eigenen Tempo zu erkunden. Mit dieser Bustour besichtigen Sie die wichtigsten Titanic-Orte, darunter die die SS Nomadic, die Titanic Belfast Attraktion, das Harland & Wolff Konstruktionsbüro und die HMS Caroline. Sie können auch einen Rundgang durch das Dock und das Pumpenhaus der Titanic machen und ca. 13 Meter in das Dock der Titanic hinabsteigen.

Täglich und stündlich ab 9:45 Uhr  
Dauer: 90 Min.

Preis: Erwachsene 10 £ / Alter 6 - 16 Jahre 9 £ / Familien (2 Erwachsene + 2 Kinder) 28 £

T: +44 (0)28 9032 1321  
[www.titanicexplorer.com](http://www.titanicexplorer.com)

### Belfast City Bike Tours

Machen Sie die weltweit einzige Titanic Fahrrad- und Bootstour und sehen Sie, was andere Touren nicht bieten



können. Die ideale Möglichkeit, um die Hundertjahrfeier dieses legendären Schiffes auf eine umweltfreundliche Art und Weise zu zelebrieren! Die Tour beginnt beim Linen House Hostel im Cathedral Quarter. Genießen Sie eine entspannte Fahrradtour zu vielen historischen Orten der Stadt, bevor Sie mit der Lagan Boat Company eine Tour zu wichtigen Titanic-Orten machen.

Samstag und Sonntag, 10 Uhr  
Dauer: 3,5 Stunden  
Preis: 25 £ pro Person  
+44 (0)7592 208716  
[www.belfastcitybiketours.com](http://www.belfastcitybiketours.com)

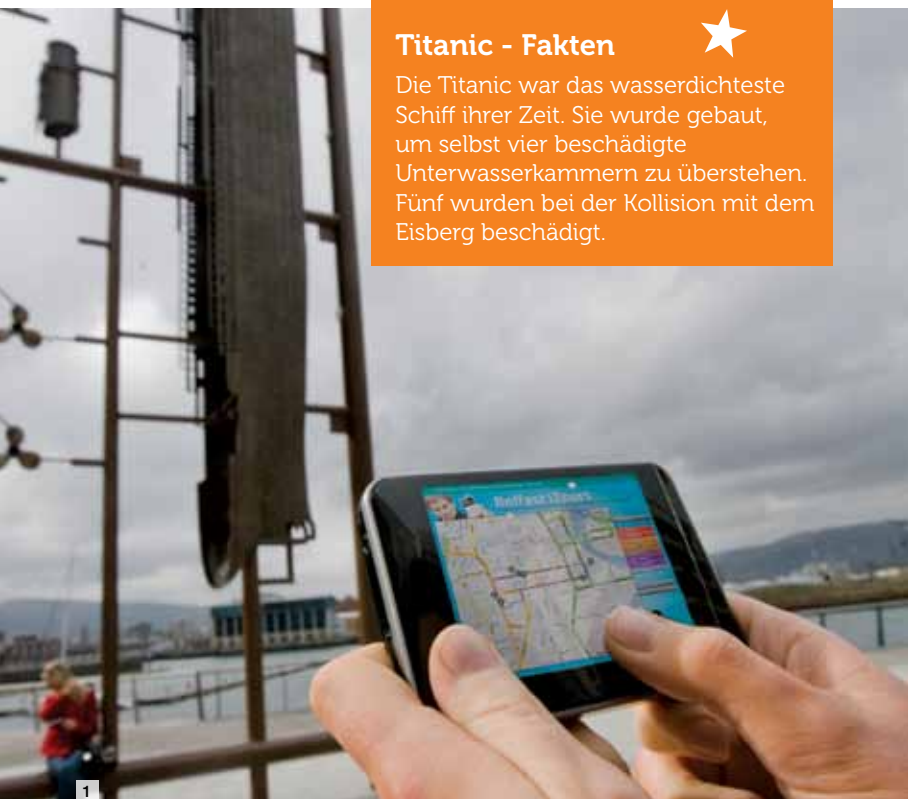
### Black Taxi Tours

Erhalten Sie einen persönlichen Einblick in die Stadt mit einer Black Taxi Tour, von den Straßen Shankill und Falls und ihren berühmten Wandmalereien bis hin zur Queens University und den historischen Schiffswerften.  
[www.gotobelfast.com/tours](http://www.gotobelfast.com/tours)

## Titanic - Fakten



Die Titanic war das wasserdichteste Schiff ihrer Zeit. Sie wurde gebaut, um selbst vier beschädigte Unterwasserkammern zu überstehen. Fünf wurden bei der Kollision mit dem Eisberg beschädigt.



# Titanic - Touren ohne Führung

## Belfast iTours



Eine aufregende neue Art, Belfast auf eigene Faust zu entdecken und die einmalige Geschichte und Kultur der Stadt zu erkunden. Sie können die Informationen durchsuchen, diese auf Ihr Handy laden, oder vor Ort beim Belfast Welcome Centre (an mehreren Orten) einen MP4-Player ausleihen bzw. eine vorgeladene MicroSD (Speicherkarte) kaufen. [www.belfastitours.com](http://www.belfastitours.com)

## My Tour Talk



Mit der preisgekrönten My Tour Talk und den neuen 2012 Apps für Android- und iPhone-Nutzer werden Sie auf eine Zeitreise mitgenommen.

Bekannte Persönlichkeiten Nordirlands werden Sie zu den wichtigsten Titanic-Orten begleiten. Dank der GPS-Funktion können Sie sich nicht verlaufen und dank Geolocation erhalten Sie nützliche, lokale Informationen über Übernachtungsmöglichkeiten, Restaurants und Verkehrsanbindungen, damit Ihr Besuch in Belfast so einfach wie möglich wird. [www.mytourtalk.com](http://www.mytourtalk.com)

## Comber Andrews-Titanic Audio Trail

Comber ist der Geburtsort von Thomas Andrews, dem Schiffsarchitekten der Titanic. Laden Sie sich den Andrews-Titanic Audio Trail herunter, um die Stadt

zu entdecken. Sie werden erfahren, wie Thomas Andrews das industrielle und soziale Erbe der Stadt beeinflusst hat und wie man über die Jahre seines Lebenswerks gedachte. Der Trail ist auch über iTunes als Podcast erhältlich. [www.visitstrangfordlough.co.uk](http://www.visitstrangfordlough.co.uk)

## Go Explore NI

Ihr Ticket für amüsante und informative GPS-Videotouren in Nordirland. Die kostenlose App Go EXPLORE NI erlaubt es Ihnen, verschiedene Videotouren wie 'The Belfast Titanic Explorer' herunterzuladen bzw. zu streamen. Besuchen Sie [www.goexploreNI.com](http://www.goexploreNI.com), um die kostenlose App für das iPhone oder Android herunterzuladen.



# Titanic Trails

Titanic Trail

City of Merchants Trail

Lagan Maritime Trail

Es war nie einfacher, die Verbindungen von Belfast zum einmaligen Titanic- und maritimen Erbe zu entdecken. Dafür sorgen die vom Belfast City Council (Stadtrat) eingeführten, ausgeschilderten Routen durch die Stadt.

Folgen Sie von der Belfast City Hall und dem Belfast Welcome Centre dem gelben Titanic Trail zum Lagan Weir, vorbei am Odyssey Komplex und zum Titanic Quarter. Dort warten die SS Nomadic, das Titanic Belfast, das Harland & Wolff Konstruktionsbüro, die Slipanlagen der Titanic und all die anderen wichtigen Orte im Titanic Quarter wie das Dock & Pumpenhaus der Titanic.

Der blaue Lagan Maritime Trail beginnt ab der Belfast Barge, einem schwimmenden Kahn mit einer maritimen Ausstellung. Auf dieser Route erhalten Sie einen umfassenderen Einblick in das maritime Erbe von Belfast. Sie führt entlang des Flusses Lagan zur Seemannskirche Sinclair Seamen's Church, zur Hafenmeisterei Belfast Harbour Office, zum Clarendon Dock und nach Sailortown.

Folgen Sie ab der Belfast City Hall dem grünen City of Merchants Trail, um die einmalige und immer noch greifbare Handelsgeschichte von Belfast zu entdecken. Auf dieser Route finden Sie das geschäftige Cathedral Quarter und viele der historischen Gebäude von Belfast.

Lagan Maritime Trail



Titanic Trail



City of Merchants Trail

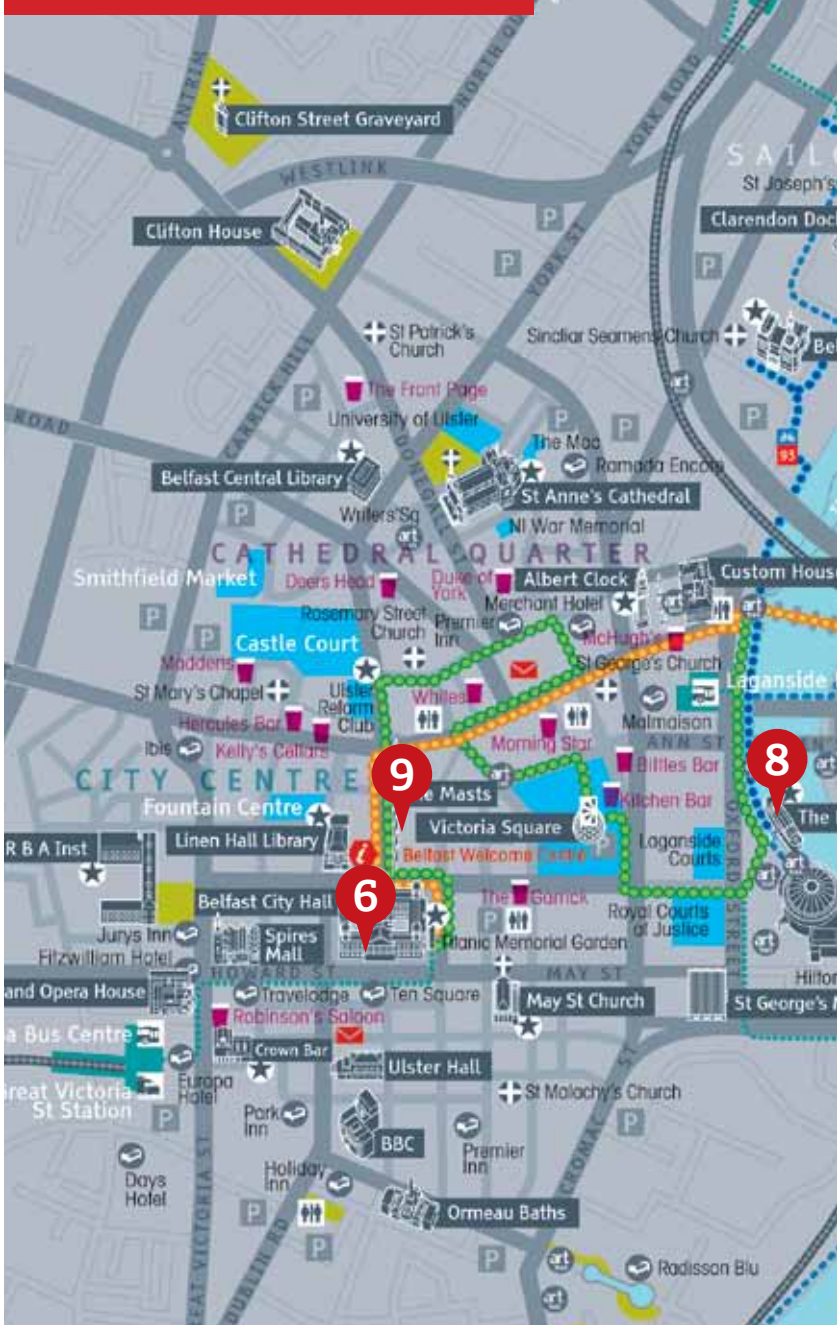


# Titanic Stadtplan

## Titanic - Fakten



Die Pumpen des Thompson Pump-House konnten das Wasser aus dem Thompson Dry Dock in knapp 100 Minuten abpumpen. Wenn das Wasser abgepumpt war, sammelten die Arbeiter die Fische, die dann auf dem Boden lagen, für ihr Abendessen ein!



Das Titanic Quarter ist auch mit dem Metro Bus der Linien 26, 26A, 26B und 26C ab dem Wellington Place erreichbar.



**Ulster Folk & Transport Museum**  
Bangor Road  
Holywood BT18 0EU

## Legende

- TITANIC TRAIL
- CITY OF MERCHANTS TRAIL
- LAGAN MARITIME TRAIL
- STATION TO TRAIL
- HOTELS
- ART TRAIL
- PARKPLÄTZE
- POSTAMT
- TOILETTEN/BEHINDERTENGERECHT
- TITANIC TRAIL
- TRADITIONELLE PUBS
- HAUPTSEHENSWÜRDIGKEITEN
- NATIONALER RADWEG
- BELFAST INFORMATIONSZENTRUM
- CHRISTIAN HERITAGE TRAIL



# Titanic - Veranstaltungen 2012

Erleben Sie das fantastische Jahr der Hundertjahrfeier in der Stadt, in der die Titanic entworfen und gebaut wurde und vom Stapel lief.

- 1 Titanic Light Show
- 2 MAC
- 3 Maritime Festival

## **Titanic Belfast Festival 31. März - 22. April**

Die unglaubliche Titanic-Hundertjahrfeier in Belfast beginnt im April und Mai mit mehr als 120 großen Veranstaltungen für jedes Alter, darunter spektakuläre Lichtershow, Theaterstücke, Filmdiskussionen, große musikalische Events und Chorkonzerte. Eine Party, die Sie niemals vergessen werden.  
[www.belfastcity.gov.uk/events](http://www.belfastcity.gov.uk/events)

## **Titanic Belfast Opening 31. März**

Die weltweit größte Titanic-Attraktion wird am 31. März mit zahlreichen fantastischen Veranstaltungen im Rahmen des Titanic Belfast Festivals eröffnet.  
[www.titanicbelfast.com](http://www.titanicbelfast.com)

## **Titanic Super Special Stage Donnelly Group Circuit of Ireland Rally 6. April**

Lassen Sie sich von der Action der internationalen Intercontinental Rally Challenge (IRC) mitreißen. Die Titanic Super Special Stage ist die 1. Etappe der Serie und wird auf einem eigens dafür gebauten Kurs nur wenige Meter von den Slipanlagen der Titanic entfernt gefahren. Spektakuläre Aussichten garantiert!

Nordirland

2012

unser Land

dein Urlaub



2



3

### **Titanic Light Show, Titanic Belfast 7. & 9. - 11. April**

Eine visionäre Lichtershow mit digitalen Projektionsflächen präsentiert die atemberaubende neue Titanic Belfast Attraktion. Der spektakulären Eröffnungsveranstaltung am 7. April folgt eine Installation unter Einbeziehung des Gebäudes am 9., 10. und 11. April. Kommen Sie vorbei und genießen Sie die Show! [www.titanicbelfast.com](http://www.titanicbelfast.com)

### **Titanic - das Musical**

#### **Grand Opera House, 10. - 14. April**

Die Belfast Operatic Company bringt Titanic - das Musical, Gewinner eines Tony Awards, in das wunderschöne Grand Opera House. Dieses mitreißende Musical handelt von Liebe, Hoffnungen und den Träumen der Passagiere dieser schicksalhaften Reise. Die letzte Vorstellung findet am 14. April statt und der Vorhang öffnet sich um 23:40 Uhr, genau 100 Jahre nach der Kollision der Titanic mit dem Eisberg. [www.goh.co.uk](http://www.goh.co.uk)

### **MTV präsentiert Titanic Sounds**

#### **Titanic Slipways, 13. April**

Gerade nachdem Belfast mit der unvergesslichen MTV Preisverleihung, Europe Music Awards (EMA), die „biggest party in the world“ (größte Party der Welt) erlebt hat, kehrt MTV im April für eine weitere unglaubliche Nacht in die Stadt zurück. Wieder einmal steht Belfast im internationalen Rampenlicht. MTV

veranstaltet die atemberaubende Nacht mit Livemusik vor der sensationellen Kulisse der Slipanlagen der Titanic. [www.mtv.co.uk](http://www.mtv.co.uk)

### **Titanic: eine Jahrhundertgedenkfeier Belfast Waterfront, 14. April**

Diese spektakuläre Show im Hafengebiet von Belfast erzählt die Geschichte des legendären Passagierschiffs - eine atemberaubende Kombination aus Musik und Dokumentation. Es erwarten Sie die besten lokalen und internationalen Künstler. Die Show wird von BBC TV live übertragen.

### **Titanic (Scenes from the British Wreck Commissioner's Inquiry, 1912)**

#### **MAC, Cathedral Quarter**

#### **22. April - 19. Mai**

Vor 100 Jahren gab die britische Regierung eine formelle Untersuchung des Untergangs der RMS Titanic in Auftrag - 36 Tage, fast 100 Zeugen und mehr als 25.000 beantwortete Fragen. Ein Gerichts-drama voller Intrigen, Tapferkeit und menschlicher Schwächen. Dies ist die Eröffnungsshow im MAC, dem neuesten Zentrum für Kreativität und Kunst in Belfast. [www.themaclive.com](http://www.themaclive.com)

### **BBC - A Major Musical Celebration, Titanic Quarter, 8. September**

BBC Northern Ireland veranstaltet eine große musikalische Feier über Kultur, Heldentaten, Menschen und Orte. Diese große Open-Air-Live-Veranstaltung wird vom Belfast City Council unterstützt und findet am 8. September 2012 in Belfast statt.



1

## Veranstaltungen 2012

Nordirland - 2012 nicht zu verpassen. Genießen Sie 2012 mit einer Reihe von spektakulären Veranstaltungen und Feierlichkeiten. Nie gab es eine bessere Zeit für einen Besuch in Nordirland.

### **Peace One Day Concert Derry-Londonderry, 21. Juni**

Diese große Musikveranstaltung präsentiert den ikonischen neuen Open-Air-Veranstaltungsort in Ebrington und markiert die Eröffnung des London 2012 Festivals. Es erwarten Sie die größten Namen der Musikwelt. "Massive Attack" wurde bereits bestätigt und weitere Künstler und Bands werden in Kürze bekannt gegeben.  
[www.peaceday.org](http://www.peaceday.org)

### **Land of Giants, Titanic Slipways 30. Juni**

Land of Giants feiert die legendären Riesen Nordirlands in gewaltigem Umfang mit einer spektakulären Show mit Musik, Akrobaten, Feuerwerk, Spezialeffekten und mehr als 500 Mitwirkenden und Crew-Mitgliedern. Und das alles vor einem Publikum von 20.000 Zuschauern am neuesten Veranstaltungsort in Belfast, Titanic Slipways. Die Veranstaltung ist Teil des London 2012 Festivals.  
[www.landofgiants.info](http://www.landofgiants.info)

- 1 MTV feiert in Belfast
- 2 Giant's Causeway
- 3 Land of Giants - Konzerte
- 4 Clipper Race

[gotobelfast.com/  
titanic](http://gotobelfast.com/titanic)

[the-titanic.com](http://the-titanic.com)



2



3

**Nordirland  
2012**

**unser Land  
dein Urlaub**



4

**Irish Open. 28. Juni - 1. Juli**

Nach fast 60 Jahren kehren die Irish Open in diesem Sommer nach Nordirland zurück. Sie werden auf den klassischen Links des Royal Portrush Golf Clubs ausgetragen und neben den nordirischen Stars Rory McIlroy, Darren Clarke und Graeme McDowell werden die besten Golfspieler Europas antreten.  
[www.pgatours.com](http://www.pgatours.com)

**Clipper Homecoming Maritime Festival, Derry-Londonderry  
5. - 8. Juli**

Die historische Stadt mit ihrer berühmten Stadtmauer begrüßt mit einem fabelhaften 4-tägigen Fest die Ankunft der Schiffe und Crews im Rahmen der letzten Etappe des Clipper Round the World Yacht Race, der weltweit längsten Regatta.  
[www.derrycity.gov.uk/clipper](http://www.derrycity.gov.uk/clipper)

**Peace Camp von Deborah Warner  
19. - 22. Juli**

Erschaffen von der berühmten britischen Opern- und Theaterdirektorin Deborah Warner wurde dieses neue lebendige Kunstwerk von der Derry-Londonderry Culture Company 2013 mit in Auftrag gegeben. Die Veranstaltung ist Teil des London 2012 Festivals. Die Installationen erscheinen gleichzeitig von Sonnenaufgang

bis Sonnenuntergang an Orten, die einen Ring um die Küste des Vereinigten Königreichs bilden, darunter auch unsere malerische Nordküste. Diese Kunstwerke feiern die außergewöhnliche Schönheit unserer Küste.

**FLAGS, am Giant's Causeway  
August - Oktober**

Das Weltnaturerbe Giant's Causeway (Damm des Riesen), auch als das ‚achte Weltwunder‘ bekannt und ein Naturphänomen, das man einfach gesehen haben muss, erhält ein neues, fantastisches, 21 Millionen £ teures Besucherzentrum. FLAGS von Hans Peter Kuhn, eine Veranstaltung im Rahmen des London 2012 Festivals, ist eine Installation, die in die dramatische Landschaft des Causeways integriert ist und von der Naturgewalt der Elemente inspiriert ist.  
[www.giantscausewayireland.com](http://www.giantscausewayireland.com)

**50. Ulster Bank Belfast Festival in Queen's, Oktober**

Ein eigens erweitertes Programm feiert das 50. Jahr eines der größten Kunstfestivals in Irland und dem Vereinigten Königreich mit den besten Künstlern auf jedem Gebiet der Künste. Die Veranstaltungen finden in ganz Belfast statt. [www.belfastfestival.com](http://www.belfastfestival.com)



1



2



3

4

## Einkaufen, Nachtleben, Kultur und Essen



5

### Kaufrausch

Sie finden einmalige Titanic-Geschenke im Titanic Store der Attraktion Titanic Belfast, im Titanic Gift Shop, beim Dock & Pump-House der Titanic und im Irish Linen and Gift Centre in der Royal Avenue. Auch im Stadtzentrum von Belfast erwarten Sie hervorragende Einkaufsmöglichkeiten, vom Victoria Square mit der spektakulären Aussichtsplattform bis hin zu den fabelhaften Geschenkartikelgeschäften wie Wicker Man. Und verpassen Sie nicht die verschiedenen Märkte und Lebensmittelmärkte (Freitag, Samstag und Sonntag) wie den bekannten St George's Market, der bereits zu Zeiten der Titanic florierte.

### Nachtleben

Die Livemusikszene von Belfast blüht, ob Auftritte von Megastars des Rock und Pop

- 1 Bon Appetit
- 2 Traditionelle Musik
- 3 St George's Market
- 4 Victoria Square
- 5 Titanic Menü im Rayanne House





## Titanic - Fakten



Die Titanic hatte vier Schornsteine, aber nur drei waren in Betrieb. Der vierte diente größtenteils der Ästhetik und wurde für die Belüftung und Lagerung verwendet.

in den erstklassigen Veranstaltungsorten Belfast Waterfront und Odyssey Arena oder Sessions traditioneller Musik in gemütlichen Pubs wie dem McHugh's auf der anderen Seite des Flusses Lagan, gegenüber dem Titanic Quarter.

Vom berühmten Pub Crown Liquor Saloon, ausgestattet von italienischen Handwerkern, die auch an den Schiffen von Harland & Wolff gearbeitet haben, bis hin zu den vielen schicken Bars - Sie können sicher sein, dass Belfast Sie herzlich empfangen und bestens unterhalten wird.

### Restaurants

Es gibt eine große Auswahl an Restaurants, die nur ein paar Gehminuten von den Slipanlagen, auf denen die Titanic zu Wasser gelassen wurde, entfernt sind. Versetzen Sie sich zurück in die Zeit der Titanic und erleben Sie die lebhafteste Atmosphäre einer Kantine für die Schiffsarbeiter von Belfast in der Crane View Kitchens, T13, im Titanic Quarter. Genießen Sie Leckerer in den Cafés und Bistros von Titanic Belfast, im Titanic Dock & Pump-

House Café oder in den vielen beliebten Restaurants und Cafés des Odyssey Pavilion. Das gefeierte Tedfords befindet sich in einem alten Schiffsausrücker mit Blick auf den Lagan, und der McHugh's Pub, im ältesten Gebäude von Belfast, ist bekannt für sein hervorragendes Essen. Köstliches Pub-Essen wird auch in den gemütlichen, im Stile der Inneneinrichtung der Titanic gestalteten Nischen des Titanic Pub & Kitchen in der Little Donegall Street serviert. In der Nähe ist das geschäftige Cathedral Quarter mit einigen der besten Restaurants von Belfast wie Nick's Warehouse, Potted Hen Bistro und Dark Horse Tearoom (bekannt für seine Artefakte aus der Titanic-Ära). Ein besonders kulinarisches Erlebnis bietet das Rayanne House in Holywood, das für die Rekreation des 9-Gänge-Dinners für die Passagiere der ersten Klasse der Titanic ortsbekannt ist; Reservierung erforderlich. Entdecken Sie zu guter Letzt die Verbindungen der Stadt Lisburn zur Titanic, indem Sie die Hilden Brewery (wo Sie das Titanic Quarter Bier genießen können) und das Irish Linen Centre and Lisburn Museum besuchen.



# Belfast Welcome Centre

Offizielle  
Touristeninformationen für  
Belfast und Nordirland



**Belfast  
Welcome  
Centre**

Tourist Information Belfast and Northern Ireland

Nach Ihrer Ankunft in der Stadt sollten Sie am besten zuerst das Belfast Welcome Centre besuchen. Wir stehen Ihnen aber auch schon vor Ihrer Ankunft gerne mit Rat und Tat zur Seite. Sie finden uns am Donegall Place im Stadtzentrum. Hier erhalten Sie Informationen über so ziemlich alles, ob Sie eine Unterkunft reservieren oder Tickets für Veranstaltungen kaufen möchten, oder ob Sie Informationen über Attraktionen, Sehenswürdigkeiten, Touren, Führungen, Besichtigungen und die Transportmöglichkeiten in Belfast und Nordirland benötigen - unsere Mitarbeiter sind hier, um Ihnen bei der Planung Ihres perfekten Aufenthalts zu helfen.

Ein Mitbringsel oder ein Souvenir finden Sie im Belfast Welcome Centre Gift Shop. Das Geschenkartikelgeschäft bietet ein großes Sortiment an lokal hergestellten, vielseitigen Produkten; von Kristall der Firma Belfast Crystal und Keramik der Belleek Pottery bis hin zu handgefertigtem keltischen Schmuck, Guinness-Produkten, T-Shirts und irischem Leinen. Wir haben auch Bücher, traditionelle Musik, Stadtpläne und Karten, Poster, Postkarten und irische Praliné- und Konfektspezialitäten. Und wenn Sie hier keine Zeit mehr haben, können Sie auch unseren Online-Shop ([gotobelfast.com](http://gotobelfast.com)) nutzen und Ihren Urlaub auf diese Weise verlängern!

## **Belfast Welcome Centre**

47 Donegall Place  
Belfast BT1 5AD

T: +44 (0) 28 9024 6609

F: +44 (0) 28 9031 2424

E: [welcomecentre@belfastvisitor.com](mailto:welcomecentre@belfastvisitor.com)

Oktober - Mai Öffnungszeiten

Mo. - Sa.: 9 - 17:30 Uhr

So.: 11 - 16 Uhr

Juni - September Öffnungszeiten

Mo. - Sa.: 9 - 19 Uhr

So.: 11 - 16 Uhr

## **Belfast International Airport Touristeninformationsschalter**

T: +44 (0) 28 9448 4677

F: +44 (0) 28 9448 4673

Mo. - Sa.: 7:30 - 19 Uhr

So.: 8 - 17 Uhr

## **George Best Belfast City Airport Touristeninformationsschalter**

T: +44 (0) 28 9093 5372

F: +44 (0) 28 9093 5373

Mo. - Sa.: 8 - 19 Uhr

So.: 10 - 17 Uhr

gotoBelfast.com

Belfast

# Belfast Visitor Pass

Unbegrenzt gültig im öffentlichen Verkehrsnetz und mit mehr als 90 Sonderangeboten, darunter ermäßigte Touren und Attraktionen und vieles mehr. Der neue Belfast Visitor Pass ist das Ticket, mit dem Sie Zeit und Geld sparen und sich wie ein VIP fühlen können.



MEHR ALS  
**90**  
ANGEBOTE

**6.50£**  
DER ONE DAY  
PASS (TAGESPASS)  
KOSTET 6.50 £ FÜR  
ERWACHSENE

Erhältlich im Belfast Welcome Centre, bei den Touristeninformationszentren am Flughafen (TIC) oder bei Translink Bus- oder Bahnhöfen in Belfast.

+44 (0) 28 9024 6609  
welcomecentre@belfastvisitor.com



Belfast  
Welcome  
Centre

Tourist Information Belfast and Northern Ireland



Nordirland

2012

unser Land

dein Urlaub

**Belfast Visitor  
& Convention Bureau**

47 Donegall Place

Belfast BT1 5AD

T +44 (0)28 9023 9026

F +44 (0)28 9024 9026

E [reception@belfastvisitor.com](mailto:reception@belfastvisitor.com)

[www.gotobelfast.com](http://www.gotobelfast.com)



**Haftungsausschluss**

Die in diesem Reiseführer enthaltenen Informationen sind in gutem Glauben anhand der dem Belfast Visitor & Convention Bureau von aufgeführten Veranstaltern und Dienstleistern übermittelten Informationen erstellt worden. Das Belfast Visitor & Convention Bureau kann die Richtigkeit der in diesem Reiseführer enthaltenen Informationen nicht garantieren und übernimmt keinerlei Verantwortung für Fehler oder falsche Angaben. Die Haftung für Verluste, Enttäuschungen, Nachlässigkeiten oder sonstige Schäden, die durch das Vertrauen auf die in diesem Reiseführer enthaltenen Informationen oder auf die erwähnten Unternehmen, Einzelpersonen oder Firmen verursacht werden, oder die durch nicht mehr geschäftlich tätige Unternehmen, Einzelpersonen oder Firmen entstehen, ist hiermit ausgeschlossen. © BVCB 2012.

Eine Auswahl von Bildern wurde mit freundlicher Genehmigung vom Northern Ireland Tourist Board, von den National Museums Northern Ireland und von der Tourism Ireland Limited zur Verfügung gestellt.

RG12GER201TIL

**Belfast  
Visitor &  
Convention  
Bureau**

Supported by:

**DIAGEO**  
NORTHERN IRELAND

 **Tourism Ireland**